



**DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR \_\_\_\_\_**

**TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND DE \_\_\_\_\_**

City/County  
Ciudad/condado

Located at \_\_\_\_\_

Court Address

Ubicado en

Dirección del tribunal

**REQUEST FOR TRAFFIC VIOLATION(S) INSTALLMENT PAYMENT PLAN**  
**SOLICITUD DE PLAN DE PAGO EN CUOTAS POR INFRACCIONES DE TRÁNSITO**  
 (Courts and Judicial Proceedings § 7-504.1)  
 (Sección 7-504.1 de Tribunales y procedimientos judiciales)

I have been notified by the Motor Vehicle Administration (MVA) that my driver's license or privilege to drive \_\_\_ is \_\_\_ may be suspended for failure to pay a fine for one or more traffic offenses to the District Court of Maryland.

La Administración de Vehículos Motorizados (Motor Vehicle Administration, MVA) me informó que mi licencia de conducir o mi privilegio para conducir \_ está \_ podrá ser suspendido por no haber pagado una multa por una o más infracciones de tránsito al Tribunal del distrito de Maryland.

I owe one or more outstanding fine(s) **totaling at least \$300.00**. The specific offenses for which I am requesting an installment plan are listed below.

Adeudo una o más multas pendientes, **por un total de, al menos, \$300.00**. Las infracciones específicas por las que solicito un plan de pago en cuotas se enumeran a continuación.

			<b>FOR COURT USE ONLY PARA USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL</b>		
<b>Citation # Citación n.º</b>	<b>Court Date Fecha de comparecencia ante el tribunal</b>	<b>Fine Amount Valor de la multa</b>	<b>Eligible (E) Elegible (E) Not Eligible (NE) No elegible (NE)</b>	<b>Verified Amount Due Suma adeudada verificada</b>	<b>Mainframe (M) Procesador central (P) Odyssey (O) Odyssey (O)</b>
			__ E __ NE E NE		__ M __ O P O
			__ E __ NE E NE		__ M __ O P O
			__ E __ NE E NE		__ M __ O P O
			__ E __ NE E NE		__ M __ O P O
			__ E __ NE E NE		__ M __ O P O

			<b>E</b> <b>NE</b>		<b>P</b> <b>O</b>
			<input type="checkbox"/> <b>E</b> <input type="checkbox"/> <b>NE</b>		<input type="checkbox"/> <b>M</b> <input type="checkbox"/> <b>O</b>
			<b>E</b> <b>NE</b>		<b>P</b> <b>O</b>
			<input type="checkbox"/> <b>E</b> <input type="checkbox"/> <b>NE</b>		<input type="checkbox"/> <b>M</b> <input type="checkbox"/> <b>O</b>
			<b>E</b> <b>NE</b>		<b>P</b> <b>O</b>
			<input type="checkbox"/> <b>E</b> <input type="checkbox"/> <b>NE</b>		<input type="checkbox"/> <b>M</b> <input type="checkbox"/> <b>O</b>
			<b>E</b> <b>NE</b>		<b>P</b> <b>O</b>
			<input type="checkbox"/> <b>E</b> <input type="checkbox"/> <b>NE</b>		<input type="checkbox"/> <b>M</b> <input type="checkbox"/> <b>O</b>
			<b>E</b> <b>NE</b>		<b>P</b> <b>O</b>
<b>Outstanding Fine(s) Total (must be \$300.00 or more to be eligible):</b>			<input type="checkbox"/> <b>E</b> <input type="checkbox"/> <b>NE</b>		
<b>Total de deudas pendientes (debe ser de \$300.00 o más para ser elegible):</b>			<b>E</b> <b>NE</b>		

Have you defaulted on a payment plan for the citations listed above?      Yes      No  
 ¿Anteriormente incumplió un plan de pago correspondiente a las      Sí      No  
 citaciones enumeradas anteriormente?

I certify that I have outstanding fine(s) that total at least \$300.00 and I am unable to pay the fine(s) and request to make installment payments (10% per month on the total amount of the fine(s)). As a condition of the installment plan agreement, I agree to make monthly installment payments of 10% of the total fine amount and agree to notify the clerk of the court of any change of address during the term of the agreement.

**Certifico que tengo multas pendientes por un total de, al menos, \$300.00, que no puedo pagar las multas y que, por lo tanto, solicito un plan de pago en cuotas (10 % al mes, hasta completar el valor total de las multas). Como condición del acuerdo del plan de pago en cuotas, acepto hacer pagos mensuales en cuotas del 10 % del total del valor de las multas e informar al secretario del tribunal con respecto a cualquier cambio de dirección, durante el término del acuerdo.**

I understand that if I am approved for an installment payment plan and do not pay in accordance with the agreement, the MVA will be notified and my driver's license or privilege to drive may be suspended.

**Entiendo que, en caso de que se apruebe un plan de pago en cuotas en mi favor y de que no realice los pagos conforme al acuerdo, la MVA será informada al respecto y es posible que se suspenda mi licencia o mis privilegios para conducir.**

**(See Notice on Page 4)  
(Consulte el Aviso en la página 4)**

I have read or have had read to me the Notice contained on the fourth page of this request form. I understand and agree to the terms relating to my acceptance of an installment payment plan agreement.

**He leído o me han leído el Aviso incluido en la cuarta página de este formulario de solicitud. Entiendo y acepto los términos relacionados con mi aceptación de un acuerdo de plan de pago en cuotas.**

---

Date  
Fecha

---

Signature  
Firma

---

Address  
Dirección

---

Printed Name  
Nombre en letra imprenta

---

City, State, Zip  
Ciudad, estado, código postal

---

Email  
Correo electrónico

---

Telephone number  
Número de teléfono

---

Cell Phone Number  
Número de teléfono celular

---

FOR COURT USE ONLY  
PARA USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL

- Eligible – Copy of Traffic Violation(s) Installment Payment Plan Agreement  
Elegible; copia del acuerdo del plan de pago en cuotas por infracciones de tránsito
- To MVA  
Para la MVA
  - To Requester  
Para el solicitante
- Ineligible  
No elegible

---

Clerk  
Secretario

---

Date  
Fecha

**NOTICE**  
**AVISO**

- District Court installment payment plan agreements apply to outstanding traffic fines owed to the District Court of Maryland. Installment payment plan agreements do NOT apply to fines owed to any Circuit Court. Contact the Circuit Court with respect to your ability for an installment payment plan in Circuit Court.

Los acuerdos de planes de pago en cuotas del Tribunal de distrito rigen en los casos de multas de tránsito pendientes, adeudadas al Tribunal de distrito de Maryland. Los acuerdos de planes de pago en cuotas NO rigen en el caso de multas adeudadas a cualquier Tribunal de circuito. Comuníquese con el Tribunal de circuito para consultar con respecto a su capacidad para obtener un plan de pago en cuotas en el mismo.

- The following violations are not eligible for installment payments: Civil citations, such as red light camera, speed camera monitoring, work zone camera, vehicle height camera, toll violations, and school bus camera citations, toll, and parking, and other civil citations are not eligible for installment payment plans.

Las siguientes infracciones no son elegibles para pagos en cuotas: Cruces cuando el semáforo está en rojo detectados por cámara, control de velocidad por cámara, zona de trabajo, cámaras de altura del vehículo, cámaras de autobuses escolares, peajes y estacionamiento, y otras citaciones civiles.

- The clerk will notify you if your request for an installment payment plan is approved or denied based on whether the outstanding fine(s) you list can be confirmed as eligible and total at least \$300.00. Please provide complete information.

El secretario le informará si su solicitud de un plan de pago en cuotas es aprobada o denegada, dependiendo de si las multas pendientes que enumera pueden ser consideradas elegibles y si alcanzan un total de, al menos, \$300.00.

- Your first payment is due 30 days after the clerk approves your request and once a month for the nine months after that on the date noted on the agreement.

Deberá realizar su primer pago dentro de los 30 días posteriores al momento en que el secretario apruebe su solicitud y una vez por mes en los nueve meses posteriores, en la fecha indicada en el acuerdo.

- Payments should be made in person or through the mail to the court address where your plan was approved. Allow sufficient time before the due date if you are sending by mail.

Los pagos se deben realizar en persona o enviar por correo postal a la dirección del tribunal en el que se aprobó su plan de pago. Si opta por realizar el pago por correo postal, hágalo con suficiente tiempo antes de la fecha límite.

- You can pay by cash or credit card in person or by check in the mail. **Installment plan payments cannot be paid online, on the Interactive Voice Response (IVR) system, or at MVA kiosks.**

Puede pagar en efectivo o con tarjeta de crédito en persona, o por cheque a través del correo postal. **Los pagos del plan de pago en cuotas no se pueden realizar en línea, a través del sistema de respuesta de voz interactiva (Interactive Voice Response, IVR) o en los puestos de la MVA.**

- If your due date falls on a day when the court is closed, your payment is due by 4:30pm on the next business day.  
Si su fecha límite corresponde a un día en el cual el tribunal está cerrado, el límite se extenderá hasta las 4:30 p. m. del siguiente día hábil.
- Payments received after the due date will be accepted, however, the MVA will be notified and your license may be suspended. Your installment plan will be void and the remaining balance will be due.  
Se aceptarán pagos recibidos después de la fecha límite; sin embargo, la MVA será informada al respecto y es posible que se suspenda su licencia. Su plan de pago en cuotas será anulado y deberá pagar el saldo restante.
- Payment by bad check or dishonored credit card will cause the installment plan to be voided and the remaining balance to be due. The MVA will be notified and your license may be suspended.  
El pago con cheques sin fondos o tarjetas de crédito rechazadas provocará la anulación del plan de pago en cuotas y la obligación de pagar el saldo restante. Se informará a la MVA al respecto, y es posible que se suspenda su licencia.
- A person who defaults on an installment plan may request another installment plan for the same citations only by filing a motion directed to a judge of the District Court.  
Una persona que incumple un plan de pago puede solicitar otro plan de pago para las mismas citaciones, únicamente, presentando una petición ante un juez del Tribunal de Distrito.
- There is no penalty for prepayments, however, the remaining installment payments must be made under the original terms of the payment plan until the balance is fully paid. Los pagos anticipados no implican penalizaciones; sin embargo, los pagos de las cuotas restantes se deberán realizar de acuerdo con los términos originales del plan de pago, hasta que se pague la totalidad del saldo.
- The fines included in one installment plan cannot be used towards the total of another installment plan.  
Las multas incluidas en un plan de pago en cuotas no se pueden contar como parte del total de otro plan de pago en cuotas.
- If you are planning to go to court for any citation(s) do not include those citation(s) in your request.  
Si planea presentarse ante el tribunal por una citación, no la incluya en su solicitud.
- If you have not gone to court for a citation(s), you are responsible to pay the full amount on the citation. Acceptance of an installment plan is considered an admission of guilt and points may be assessed by the MVA.  
Si no se ha presentado ante el tribunal por una citación, es responsable de pagar la suma total en la citación. La aceptación de un plan en cuotas se considera como una aceptación de culpa, y es posible que la MVA le adjudique puntos.
- Even if you have an installment payment plan and make all of the payments, the MVA may still suspend your license or privileges due to an accumulation of points.  
Aun si tiene un plan de pago en cuotas y realiza todos los pagos, la MVA podrá suspender su licencia o sus privilegios, debido a una acumulación de puntos.

**Questions/Information can be found:**

**Para obtener información o hacer preguntas, haga lo siguiente:**

- On the Judiciary website at: [mdcourts.gov/district/selfhelp/traffic/installmentplans](http://mdcourts.gov/district/selfhelp/traffic/installmentplans)  
Visite el sitio web del Poder Judicial: [mdcourts.gov/district/selfhelp/traffic/installmentplans](http://mdcourts.gov/district/selfhelp/traffic/installmentplans)
- by contacting the court where you filed your request  
Comuníquese con el tribunal ante el cual presentó su solicitud.
- in Md. Code, Courts and Judicial Proceedings § 7-504.1  
Consulte la sección 7-504.1 de Tribunales y procedimientos judiciales del Código de Maryland.